



La Orientación del viajero

EMPRESA: PIRENO Y RADIELLI
AÑOS 1410

ORGANO PROPULSOR DEL TURISMO EN EL URUGUAY

MONTEVIDEO, JUNIO DE 1922
AÑO I - N.º 3

Exposición del Brasil

El 7 de Setiembre próximo, con motivo del Centenario de la Independencia del Brasil, se inaugurará la Exposición Internacional de Rio Janeiro, en la que estarán representados todos los países civilizados del mundo.

Consignamos como sumo agrado que un número apreciable de progresistas industriales y de artistas de nuestro país, someterán también a la consideración de los Jurados Brasileños, los adelantos de nuestra incipiente industria y las ya respetadas manifestaciones del arte nacional.

LA ORIENTACION DEL VIAJERO, asociándose a tan importante como simpático torneo, se propone editar un número especial, que será repartido gratuita y profusamente entre la concurrencia.

Tenemos conocimiento de que entre varios miembros de las autoridades municipales, se agita la idea de que Montevideo, en su carácter de ciudad balnearia y de turismo de la América del Sur, se presente a disputar el premio que legítimamente le corresponde.

Si esta iniciativa se realiza, se exhibirá en el pabellón destinado a Uruguay, una serie de fotografías de nuestros principales paseos y playas, se presentarán en citas cinematográficas las bellezas de esta ciudad y se repartirán álbumes con vistas panorámicas, etc.

Dada la trascendencia que para nuestro país tendría la realización de esta idea, sugerimos que el patriotismo de quienes pueden llevarla a la práctica, ha de triunfar sobre los pequeños inconvenientes que puedan oponerse.

Figuras descolantes de nuestro gobierno comunal



CESAR BATILLO PACHECO

Una idea genial que regalamos gratuitamente

Estamos por completo convencidos de que, dado el estado de las finanzas municipales, no es posible



pensar por el momento, en la realización de grandes obras ornamentales.

Aún en el caso de que el empréstito municipal ya contratado "ad referendum" llegue a realizarse definitivamente, es de dominio público que se destinará a obras anteriormente planeadas por el Concejo y aceptadas por la Asamblea Representativa.

No obstante esto, creemos de tan fácil realización, como de perentoria necesidad, la reforma del actualmente abandonado pasaje denominado "Paseo Vieja", el cual por estar ubicado en una de las calles más verdaderas de la ciudad, constituye un verdadero atentado a la estética.

La reforma del mencionado pasaje, es algo que puede realizarse de inmediato, sin que la financiación de las obras sea de manera alguna un obstáculo para ello.

Los más directamente beneficiados por esta reforma serían los due-

ños de las propiedades adyacentes, quienes con toda seguridad, pagarían de muy buen grado, un impuesto

subterráneo con salida a subas calles, el cual, destinado a salidas de exposiciones y habilitándose una parte para exhibir virtudes comerciales, reclames, etc., produciría por concepto de arrendamiento, una apreciable y permanente renta para el Municipio.

Aún en el caso de que para la construcción de un nuevo subterráneo hubieran obstáculos de orden técnico que impidieran su realización, siempre podría mejorarse el lugar, transformándolo en una galería convenientemente cubierta y que, bien pavimentada y alambreada con profusión, contribuiría a embellecer un pasaje tan transitado como aquel.

Entendemos que el ideal de esta reforma sería que a este pasaje se le diera salida a la calle Rincón, pero si las expropiaciones que en tal caso habría que realizar, constituyeran un serio impedimento, siempre serían de gran importancia las reformas anotadas.

Hay más. Dada la importancia de las calles que dan frente al mencionado pasaje, éste se acrecienta admirablemente para construir en él, un

lo destinado a solventar los gastos que demandará su realización.

Hay más. Dada la importancia de las calles que dan frente al mencionado pasaje, éste se acrecienta admirablemente para construir en él, un

lo destinado a solventar los gastos que demandará su realización.

subterráneo con salida a subas calles, el cual, destinado a salidas de exposiciones y habilitándose una parte para exhibir virtudes comerciales, reclames, etc., produciría por concepto de arrendamiento, una apreciable y permanente renta para el Municipio.

Aún en el caso de que para la construcción de un nuevo subterráneo hubieran obstáculos de orden técnico que impidieran su realización, siempre podría mejorarse el lugar, transformándolo en una galería convenientemente cubierta y que, bien pavimentada y alambreada con profusión, contribuiría a embellecer un pasaje tan transitado como aquel.

Entendemos que el ideal de esta reforma sería que a este pasaje se le diera salida a la calle Rincón, pero si las expropiaciones que en tal caso habría que realizar, constituyeran un serio impedimento, siempre serían de gran importancia las reformas anotadas.

Hay más. Dada la importancia de las calles que dan frente al mencionado pasaje, éste se acrecienta admirablemente para construir en él, un

lo destinado a solventar los gastos que demandará su realización.

Hay más. Dada la importancia de las calles que dan frente al mencionado pasaje, éste se acrecienta admirablemente para construir en él, un

lo destinado a solventar los gastos que demandará su realización.

El Prado es un mundo. Presenta multitud de aspectos que se precisó agrupar en tres notas distintas: el Prado propiamente dicho, la rosaleda y el botánico. Cada una de estas notas abarca una extensión ígnea para un periódico, por lo que se pretende ser completa, por eso los limitaremos en este primer artículo a una ligera recorrida por el Prado propiamente dicho cuyo centro ocupa la obra de próxima inauguración que la comisión de Hoteles y Casinos está realizando por intermedio de la Dirección General de Paseos Públicos sobre la base del antiguo bar, edificio bien ubicado en la intersección de las dos grandes avenidas de acceso y dominando al lago y sus alrededores desde la altura de su explanada.

El Prado es nuestro gran paseo de invierno. Sus numerosas y bien arboladas avenidas son el corao ideal para el desfile lento de los automóviles y sus cada vez mejor delimitados caminos, sus masas de grandes árboles, sus "parterres", sus "pelonas", los cantos detalladamente realizados, alternando con los máximos naturales, constituyen un admirable escenario para los paseos a pie.

Este vasto y hermoso parque nació sobre la base de una antigua quinta particular. Los arborescencia crecieron salvajes durante los años de decadencia, cuando ninguna atención y muy escaso dinero se dedicaba al mantenimiento de los parques y plazas, así los magníficos esculturas de las avenidas de acceso alcanzaron las actuales proporciones y cuando el viento agita las masas superpuestas de su follaje ramoneo y se columpiaban con un mar cabalveído.

Más adelante la preocupación creciente por disciplinar ese desborde natural produjo las primeras delimitaciones que corrigidas luego y ampliadas van transformando día a día los cantos y las avenidas.

Desde que el actual Director General de Paseos Públicos, agrimensor don Guillermo se hizo cargo del negocio, desde ha sentido el efecto de su perseverante dedicación.

La transformación del antiguo parque abandonado en un gran paseo de invierno con todos los refinamientos de la "Chica de Bonet" modernismo, se lenta pero continúa.

Todas las horas del día tienen en el Prado un especial encanto. Las mañanas invernales con sus tules de vapores que espiritualizan las distancias, los medios días con sus lucos de oro, su sol tibio, la plenitud del color y del relieve, las tardes solitarias y las noches grandiosas.

Las avenidas arboladas se abren en fascinables perspectivas.

También tiene dos públicos y dos modalidades. Los domingos y fiestas, especialmente, la orilla boscosa del Miguelete se anima con el va y ven de las parejas populares en procura de los rincones propicios para el ensueño mientras en la parte alta, alrededor del nuevo hotel, por las grandes avenidas que rodean la explanada, el sumo de la elegancia, el lujo y la feminidad se ostenta gallardamente. Todas las expansiones del espíritu tienen entre los árboles del Prado un lugar preciso por su intimidad. También allí hay ambiente para el descanso de los nervios fatigados y para la renovación de los ánimos más rom-

mánticos. La ronda de los automóviles particulares, elegantes y lujos, sus colinas en torno de las masas verdes donde destaca el Hotel, un matiz de animada modernidad, sereno a un tiempo y alegre. Por todas partes, en fin, este clásico paseo multiviviente ofrece algún aspecto tierno de particular interés que se



Una de las avenidas laterales del hotel. En el fondo, el Hotel de José de Bonchard

suma a un conjunto verdaderamente armónico dentro de un claro concepto de la civilización urbana y de la cultura social.



Vista general de la fachada del nuevo Hotel del Prado con la explanada fronteriza en la que se está instalando la fuente Cordier

HOTEL DEL PRADO

Las obras que se están realizando en el Hotel del Prado, tienen la finalidad de adaptarlo para que en las mejores condiciones de comodidad y confort pueda servir de alojamiento a un elegante tra room como lo exige la importancia y belleza del paseo en que está edificado.

Fue necesario para tal objeto realizar sustanciales modificaciones en la distribución interna del edificio creando una amplia cocina y servicios accesorios de los que carecía, y acrecentar la importancia de otras Dependencias para habilitarlo a servir mejor a su destino.

Se procedió también a la pintura y decoración del interior ya que las salas del edificio acusaban una pobreza y mal gusto en diamancia con la finesa y distinción del estilo adoptado; se decidió pintar la gran sala con una tinta gris tirando a verde, los muros secundarios con la patina en tintas suaves armonizándolas con la general, lo que asegura

ambientes de sobria elegancia comparable a los interiores del siglo XVIII francés.

La gran sala así decorada servirá de comedor, lo que le sigue de finas y ambas, cuando sea preciso reger salones de baile. El otro salón pequeño, será destinado a bar y bati de entrada dotándolo de todo el confort necesario para tal objeto.

Estas importantes obras que ya están próximas a su terminación le que asegura la inauguración del Hotel del Prado para fecha próxima, fueron realizadas por los elementos de la Dirección General de Paseos Públicos.

Esta repartición municipal realiza también simultáneamente, importantes obras de transformación de los jardines circundantes del Hotel, adaptándose a un tratado regular en cuyo centro se ha instalado la Fuente de Cordier, conjunto que constituye un nuevo adorno y en consonancia con la arquitectura exterior del edificio.

Como avanzamos más arriba, la terminación de todos estos trabajos está próxima y es probable que en el curso del próximo mes pueda incorporarse al movimiento social de Montevideo, este nuevo establecimiento embellecido y mejorado en

forma tal que lo equipare a los prestigiosos salones del Hotel Cascazo y del Parque Hotel.



Un detalle del lujo de los salones

Una industria completa en una sola firma

TOMAS ANGELERO Y HNO.

En la calle San Salvador N.º 2229, frente a las hermosas perspectivas del Parque Rodó, hay una casa carismática que merece un estudio detallado. Su frente, de unos diez metros, es el de un elegante palacete particular con motivos ricos y severos, dos cómodas ventanillas-balcónes simétricas, y una puerta de noble altura y sobria proporción. Es la casa particular de don Tomás Angelero, cuyo estudio de construcciones en general, que gira bajo la firma de Tomás Angelero y Hno., se abre al entrar, a mano izquierda. El resto de la casa es una maravilla de combinaciones ingeniosas que refuerza el milagro de ofrecer una casa cómoda, hermosa y amplia en un lote de terreno de setenta metros cuadrados.

Este modesto aprovechamiento del espacio es una de las características más notables de las obras planeadas y ejecutadas por Tomás Angelero y Hno., en cuyo estudio de construcciones se abarcan todos los aspectos de esta gran industria. Desde la demolición con personal propio de las firmas subsidiarias, el desmonte si es necesario, a los anteproyectos, proyectos, obras alfareras, decoración y hasta carpintería.



La casa particular del señor Santos, calle San Salvador N.º 2229, cuyo frente de severo palacete se combina con una ingeniosa disposición interior realizando el milagro de una casa cómoda y lujosa en un terreno de setenta metros cuadrados.

Las obras realizadas por esta empresa, son ya numerosas a pesar del poco tiempo que ha transcurrido desde que el señor Tomás Angelero se separa de la firma paterna en cuyo ejemplo practico largos años, y se uniera el hermano Rafael.

La nueva firma Angelero y Hno. dejará próximamente de ser un simple lema para concretarse en una verdadera actividad entre Tomás y Rafael Angelero, valiendo así en comunidad de intereses a dos notables especialistas y a dos capitales. Entre las obras grandes realiza-

das por Angelero y Hno. podemos destacar dos casas de lujo en la calle Joaquín Requena entre San Salvador y Bulver España, las obras de salubridad del Sanatorio Nogueira e Irujo, recién terminadas, y en la calle Florida casi esquina San José, el palacio de Ruiz, Nadal y Galdet.

En terrenos propios, calle Santiago de Chile entre San Salvador e Italia de Flores, realizan varias obras



Calle 21 Setiembre entre San Salvador y Bulver España, con las obras de demolición preparatorias a la construcción de tres hermosos palacetes modernos

destinadas a la venta y actualmente en el 11 de Setiembre entre San Salvador y Bulver España, están ultimando la demolición de varios antiguos inmuebles para sustituirlos con tres hermosos palacetes modernos.

En construcción tienen obras en Churruarín esquina Obligado y en Sibilana N.º 15.

No es necesario que recalquemos el hecho que significa la posesión de parte de una misma empresa de



Propiedad del señor Pablo Shmidt calle Reconquista 490, en cuya finca se adoptó una disposición que permite utilizarla como si fueran dos casas distintas e independientes, produciendo cada una su renta respectiva.

todos los ramos de tan extensa industria. Utilización de materiales de otro modo inservibles, unidad en el conjunto, baratura en todos los detalles.

Estas grandes ventajas y la habilidad y buen gusto que los señores Angelero han demostrado en todos sus trabajos explican la prelación que esta firma va encontrando cada vez más acentuada.

A ellas se debe una considerable labor de embellecimiento urbano y a su mayor será la que comprendan próximamente, formalizada ya su sociedad.

Exposiciones anuales

La privilegiada situación geográfica de Montevideo, base de nuestro optimismo para que lo auguramos un hermoso porvenir como ciudad balnearia y de turismo en América, nos induce también a pensar que ella sería el lugar ideal donde anualmente podrían realizarse con buenos torneos de trabajo que tanto éxito obtuvieron en Buenos Aires en años anteriores.

La Municipalidad interesada por varios conceptos en la atracción de forasteros, podría organizar y gestionar estas exposiciones en la seguridad de que ellas por sí solas constituirían un poderoso atractivo, contribuyendo además a acrecentar el intercambio comercial con los países vecinos.

Teniendo como tipo, el Municipio amplios parques de su propiedad, el costo de instalación, problema primordial en esta clase de iniciativas, queda simplificado y no puede considerarse de manera alguna un inconveniente.

Entendemos que esta idea es perfectamente realizable y que su ejecución podría resultar muy beneficiosa para el país y en mérito a ello, solicitamos del Concejo Municipal una preferente atención para este asunto.

INFORMACIONES UTILES A LOS VIAJEROS

A los turistas

ADVERTENCIA IMPORTANTE

Todos los viajeros deben saber que la Municipalidad de Montevideo tiene instalada una

OFICINA DE INFORMACIONES

Av. 15 de Julio 1160. En la cual se suministran gratuitamente todos los datos que desea el turista, no sólo de la ciudad, sino también de las fiestas que se celebran en Uruguay, bailes, conciertos, excursiones en las playas, etcétera.

También se darán estos datos en el

KIOSCO INFORMATIVO

ubicado en la Dársena, al lado del Salón de Recreaciones.

Desembarco de pasajeros

TODOS VIAJEROS QUE DESEMBARCAN EN MONTEVIDEO DEBE SABER LO SIGUIENTE:

Al desembarcar deberá conducir sus equipajes al Salón de Recreación, para lo cual puede solicitar los servicios de uno o más changadores. Este caso el changador debe entregar al dueño de los equipajes una medalla numerada que sólo le será devuelta al terminar sus servicios. Esta medalla sirve para los casos de robo ante las autoridades.

Tarjetas. En carácter oficial rigen las siguientes tarjetas:

Por cada bulto de volumen ordinario desde el vapor al Salón de Recreación, y desde éste hasta la

WHISKY



JOHNNIE WALKER

caja de 25 de Agosto entre Maciel y Colón (excluido el puerto), \$ 0.10. Por bultos mayores, \$ 0.20. De gran volumen o bultos muy

pesados, \$ 0.30.

Puera del radio ubicado en el pabellón de \$ 0.10 por cada diez cuadras o fracción, cualquiera sea el número de bultos que lleve.

Para desembarcar en puertos argentinos

Todo pasajero para desembarcar en puerto de la República Argentina, procedente de la República Oriental del Uruguay, Paraguay o Brasil, cualquiera que sea la clase en que viaje, deberá estar munido de los documentos que a continuación se detallan, determinados por los decretos de la ley de inmigración.

ARGENTINOS O EXTRANJEROS

Residentes en la Argentina

Libreta de Eucrasimática, Cédula de Identidad Argentina, o Libreta de Elecciones Municipales o Libreta Argentina de Navegación, o autorización expedida por la Dirección General de Inmigración.

Residentes en la Argentina

Libreta de Eucrasimática, Cédula de Identidad Argentina, o Libreta de Elecciones Municipales o Libreta Argentina de Navegación, o autorización expedida por la Dirección General de Inmigración.

Residentes en la Argentina

Libreta de Eucrasimática, Cédula de Identidad Argentina, o Libreta de Elecciones Municipales o Libreta Argentina de Navegación, o autorización expedida por la Dirección General de Inmigración.

Residentes en la Argentina

Libreta de Eucrasimática, Cédula de Identidad Argentina, o Libreta de Elecciones Municipales o Libreta Argentina de Navegación, o autorización expedida por la Dirección General de Inmigración.

Residentes en la Argentina

Libreta de Eucrasimática, Cédula de Identidad Argentina, o Libreta de Elecciones Municipales o Libreta Argentina de Navegación, o autorización expedida por la Dirección General de Inmigración.

Residentes en la Argentina

Libreta de Eucrasimática, Cédula de Identidad Argentina, o Libreta de Elecciones Municipales o Libreta Argentina de Navegación, o autorización expedida por la Dirección General de Inmigración.

Residentes en la Argentina

Libreta de Eucrasimática, Cédula de Identidad Argentina, o Libreta de Elecciones Municipales o Libreta Argentina de Navegación, o autorización expedida por la Dirección General de Inmigración.

Residentes en la Argentina

Libreta de Eucrasimática, Cédula de Identidad Argentina, o Libreta de Elecciones Municipales o Libreta Argentina de Navegación, o autorización expedida por la Dirección General de Inmigración.

Residentes en la Argentina

Libreta de Eucrasimática, Cédula de Identidad Argentina, o Libreta de Elecciones Municipales o Libreta Argentina de Navegación, o autorización expedida por la Dirección General de Inmigración.

Residentes en la Argentina

Libreta de Eucrasimática, Cédula de Identidad Argentina, o Libreta de Elecciones Municipales o Libreta Argentina de Navegación, o autorización expedida por la Dirección General de Inmigración.

Residentes en la Argentina

Libreta de Eucrasimática, Cédula de Identidad Argentina, o Libreta de Elecciones Municipales o Libreta Argentina de Navegación, o autorización expedida por la Dirección General de Inmigración.

Residentes en la Argentina

Libreta de Eucrasimática, Cédula de Identidad Argentina, o Libreta de Elecciones Municipales o Libreta Argentina de Navegación, o autorización expedida por la Dirección General de Inmigración.

Residentes en la Argentina

Libreta de Eucrasimática, Cédula de Identidad Argentina, o Libreta de Elecciones Municipales o Libreta Argentina de Navegación, o autorización expedida por la Dirección General de Inmigración.

Residentes en la Argentina

Libreta de Eucrasimática, Cédula de Identidad Argentina, o Libreta de Elecciones Municipales o Libreta Argentina de Navegación, o autorización expedida por la Dirección General de Inmigración.

Residentes en la Argentina

Libreta de Eucrasimática, Cédula de Identidad Argentina, o Libreta de Elecciones Municipales o Libreta Argentina de Navegación, o autorización expedida por la Dirección General de Inmigración.

Residentes en la Argentina

Libreta de Eucrasimática, Cédula de Identidad Argentina, o Libreta de Elecciones Municipales o Libreta Argentina de Navegación, o autorización expedida por la Dirección General de Inmigración.

Residentes en la Argentina

Libreta de Eucrasimática, Cédula de Identidad Argentina, o Libreta de Elecciones Municipales o Libreta Argentina de Navegación, o autorización expedida por la Dirección General de Inmigración.

Residentes en la Argentina

Libreta de Eucrasimática, Cédula de Identidad Argentina, o Libreta de Elecciones Municipales o Libreta Argentina de Navegación, o autorización expedida por la Dirección General de Inmigración.

Residentes en la Argentina

Libreta de Eucrasimática, Cédula de Identidad Argentina, o Libreta de Elecciones Municipales o Libreta Argentina de Navegación, o autorización expedida por la Dirección General de Inmigración.

Residentes en la Argentina

Libreta de Eucrasimática, Cédula de Identidad Argentina, o Libreta de Elecciones Municipales o Libreta Argentina de Navegación, o autorización expedida por la Dirección General de Inmigración.

Residentes en la Argentina

Libreta de Eucrasimática, Cédula de Identidad Argentina, o Libreta de Elecciones Municipales o Libreta Argentina de Navegación, o autorización expedida por la Dirección General de Inmigración.

Residentes en la Argentina

Libreta de Eucrasimática, Cédula de Identidad Argentina, o Libreta de Elecciones Municipales o Libreta Argentina de Navegación, o autorización expedida por la Dirección General de Inmigración.

Residentes en la Argentina

Libreta de Eucrasimática, Cédula de Identidad Argentina, o Libreta de Elecciones Municipales o Libreta Argentina de Navegación, o autorización expedida por la Dirección General de Inmigración.

Residentes en la Argentina

Libreta de Eucrasimática, Cédula de Identidad Argentina, o Libreta de Elecciones Municipales o Libreta Argentina de Navegación, o autorización expedida por la Dirección General de Inmigración.

expedidos por las autoridades judiciales, policiales o militares de la localidad de su residencia, con visado del Consulado Argentino donde caestre.

PARAGUAYOS O BRASILEÑOS

Residentes en el país de origen.

Pasaporte con fotografía del titular, Certificado Policial o Judicial del país de procedencia, en el que conste que no ha estado bajo la acción de la justicia por delitos contra el orden social durante los cinco años anteriores a su salida, o por delitos que hayan dado lugar a penas infamantes. Certificado Policial o Comunal sobre la salud mental y no ejercicio de la mendicidad. Los tres documentos deberán venir visados por el Consal Argentino del puerto de procedencia, o de la jurisdicción a que corresponde la libertad en uso ha recibido el extranjero.

EXTRANJEROS

Residentes en Montevideo, Paraguay o Brasil.

Pasaporte del Consal de su país, con fotografía y Certificado Policial o Judicial que atestigüe que no ha estado bajo la acción de la justicia o de la Policía o Municipal sobre la salud mental y no ejercicio de la mendicidad, ambos en los cinco años anteriores a su salida, y no haber ejercido la mendicidad. Los cuatro documentos deberán venir visados por el Consal Argentino.

Menores de quince años que viajen acompañados de sus familias, serán suficientes la partida de nacimiento o la libreta de exanamiento de los padres.

Las personas mayores de sesenta años, y siempre que viajen de primera clase, deberán estar munidos de un permiso especial expedido por la Legación Argentina en el país de procedencia.

Correos y Telégrafos

CORREO

La Oficina Central del Correo está situada en la calle Sarandí 472.

Cartas simples. — Ciudad: por cada 20 gramos o fracción.

Interior: por los primeros 20 gramos o fracción.

Por cada fracción de 20 gramos o fracción.

Argentina, Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Paraguay y Perú: por cada 20 gramos o fracción.

Por fracciones de 20 gramos o fracción.

Desde países de la Unión Postal Universal, por cada uno de los primeros 20 gramos o fracción.

Por las fracciones de 20 gramos o fracción.

Cortas certificadas. — Además del franqueo correspondiente para Europa.

Con aviso de recepción.

Argentina, Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Paraguay y Perú: derecho de recomendación.

Aviso de recepción.

Interior: cada 20 gramos o fracción.

Paraguay: cada 160 gramos o fracción.

Teleguerras.—Teléfono Nacional y por las primeras 10 palabras.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Por cada palabra subsecuente.

Oficina de Telegrafía Sin Hilos. — 25 de Mayo 278.

Alt American Cable (Centro y Sud América). — 25 de Mayo 400, en esquina Zabala.

Cada compañía tiene sus tarifas especiales.

Representación Diplomática y Consular de Montevideo

LEGACIONES Y CONSULADOS

Argentina: Legación, Agraciada 22; consulado, Treinta y Tres 1476.

Alemania: Legación, Saldaña 310.

Bélgica: Legación, Uruguay 857; consulado, Solá 1472.

Bolivia: Consulado, Misiones 1461.

Brasil: Legación, 25 de Mayo 409; consulado, 25 de Mayo 729.

Chile: Legación, Treinta y Tres 1473; consulado, 25 de Mayo 409.

Colombia: Legación, Soriano 1172; consulado, 18 de Julio 1644.

Costa Rica: Consulado, Cerrito 421.

Cuba: Legación, 25 de Mayo 706; consulado, 25 de Mayo 704.

Checoslovaquia: Consulado, Buenos Aires 306.

Dinamarca: Consulado, Cerrito 467.

España: Legación, Cuarenta 1646; consulado, 18 de Julio 2913.

Ecuador: Consulado, Iturrigoin 1469.

Estados Unidos: Legación, 18 de Julio 1956; consulado, Colón 1566.

Francia: Legación, Uruguay 857.

Gran Pelería Argentina de Isaac Sillerman.

Importación directa de pieles y cueros de toda procedencia en carnes, pieles y cueros.

Ventas por mayor y menor.

En 18 de Julio 2783 - Tel. 3783 (Central).

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Consulado, Uruguay 857.

Impresiones que ofrece al turista

Montervideó es una de las más hermosas capitales de Sud América. Aparece ante el viajero que arriba a su puerto como un surtidor de agua dulce en medio de los extremos polares del hielo y el mar. El arco que describe alrededor de la bahía comprende una zona de sus famosas playas, la de Pocitos, la de Montevideo y la de Carrasco; las de Ramírez y de Punta Carretes; la de Rambla con sus "casas Pardo Rodó"; la de Poiticos con Anacleto Treville; la del Buque de Martín, de Juan José y del Puerto de la Estrella, que han sido operados, enfrentando al Atlántico.

espíritu de sus habitantes, porque todos estos factores tienen ligazón fuerza y se complementan con el espíritu de la ciudad, que vive para la nación y con el exultante y colorido ambiente de su sociedad.

Pero así como Montevideó es una de las más hermosas ciudades americanas, es también —y esto fué ya consagrado como indiscutible— la gran ciudad ideal para recrearse y para el invierno, por sus parques de invierno y su intensa vida social.

Montevideo se le presenta así como una península irregularmente triangular, con un doble sistema de calles: uno interior, de un vasto y bello espacio, hacia el mar, y otro de las calles que junte con las grandes depósitos de aduana constituyen el puerto propiamente tal. Ahora, hasta las fallidas del C. Ferro, y otra que, partiendo de las secedistas del vértice, se tienden en una serie minúscula plaza de arena que, con otras tantas, que antes por el lado de la rambla Wilson, hasta Carrasco, donde terminan las playas de Montevideo, para comenzar las de Maldonado, para seguir por Punta del Este, Punta del Este y Punta del Este.

Exterior — Abordo de los
Abordo de los vapores
raná y Paraguay
Abordo del Val
hoteles de Buen
hoteles del Bras

En sabido que para éstos es demasiado fuerte el aire vivo marino yodado y salmastro; por eso el Preda, ubicado a cierta distancia de la bahía y el océano, defendido de todos los vientos por grandes arboledas y taponado en atmósfera por la multitud de grandes cascadas, resulta un lugar ideal, tibio, tranquilo y sano.

Montevideo presenta dos aspectos bien definidos: el de la "ciudad vieja", que abarca el triángulo con sus dos vertientes, y la "ciudad nueva", que se extiende a la base de ese triángulo invadiendo la llanura ondulosa.

Cruza el triángulo sobre la dorsal de las verrientas la calle Sarandí, que une la Plaza Zohalá a la de la Patria y la de Independencia. De allí arranca su prolongación. En el número de 18 de Julio, avanza una moderna y ancha, bordeada por edificios hermosos y de gran elevación. La Avenida 18 de Julio une la plaza de Independencia con las de Libertad, Ariola y Artigas, en curvas y mediciones muere en el gran Boulevard de emancipación Artigas.

Una cuadra antes de terminar, la calle 15 de Julio desmunde a su izquierda otra avenida, la de 8 de Octubre, que marca con la de 15 de Julio un ángulo obtuso, siendo casi

El 8 de Octubre en la arteria central de la promontoria de Montevideo hacia la Villa de la Unión, donde volvió a llamarse 18 de Julio, y luego con el nombre de Cuchilla Real de constituir una de las principales arterias de la República.

Así, la impresión que produce en el viajero que arriba al puerto la ciudad que trazara Zabala en 1724, se vuelve con intensa emoción espiritual cuando desembarca en su

puerto, cruza sus calles, gusta la singular benignidad de su clima y sobrevive dentro de la urbe refinada y moderna un trasunto de ambiente colonial característico que la singulariza y la embellece más aún, si cabe, y la señala como una ciudad que ha sabido sacar los mejores frutos de su pasado.

del arte del vivir y los progresivos refinamientos de la moderna comodidad con todo lo grato y lo bello que tiene la fuerte tradición de su propia tierra. Por eso Montevideo

En la ciudad, cada cuadra tiene 50 números.

Quien modale sobre la grata, somnolenta que Montevideo brinda al viajero, típicamente subirá al ella se debe más a la existencia de su situación topográfica, a la benignidad y a estabilidad de su clima, a la acalorada preocupación de sus autoridades edilicias y al amor de sus habitantes.



El señor Emilio Lamaison (hijo), joven y activo gerente de la bodega de Lamaison y Cia.



PASTA DENTÍFICA
Febeco

Febeco
limpia la boca y los dientes.

Montevideo—Se reparte Gratis a los Viajeros en:

Compañía Uruguaya de Navegación Lda. Piedras esq. Solís.
 Agencia del "Lloyd Brasileiro" Piedras 363.
 Agencia del Vapor "Río Uruguay", Enrique J. Vidal. Piedras 346.
 Agencia de vapores Dörner y Bernitt, Misiones 1472.
 Oficina Municipal de Propaganda e Informaciones. 18 de Julio 1110.

Puede leerse en:

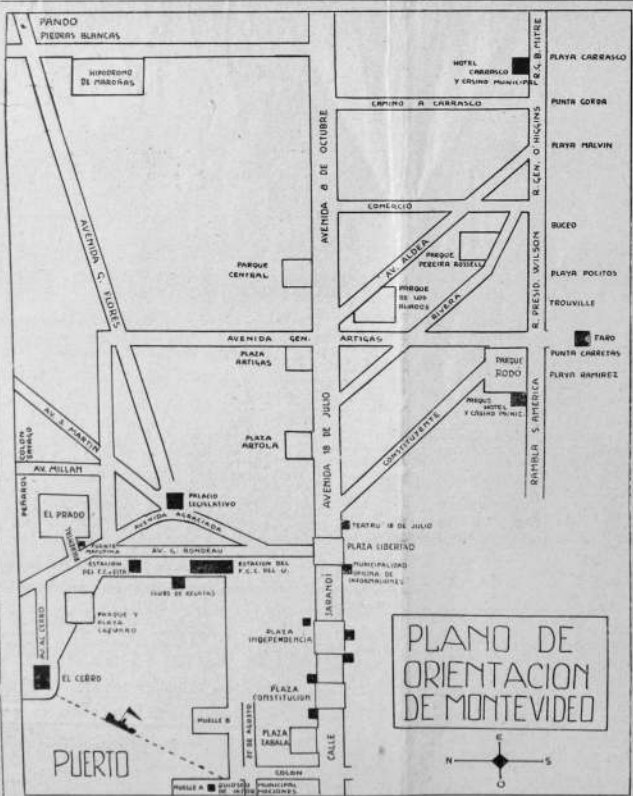
Sala de lectura de las principales Instituciones del país.
Sala de lectura de todos los Hoteles de Montevideo.

Interior

número.	
---------	--

Exterior—Abordo d

Abordo del Vapor "Río Uruguay", abordo de los vapores de ultramar, hoteles de Buenos Aires e interior de la República Argentina, principales hoteles del Brasil, Paraguay y Chile.



Numeración en la ciudad

En la ciudad, cada cuadra tiene 50 números.

En las calles cuyo recorrido es de **Oeste a Este** (del Centro a las afueras) la numeración comienza en el **Oeste**. — En las calles que el recorrido es de **Sur a Norte**, comienza en el

Los números pares están siempre a la derecha de estos recorridos y a la izquierda de los impares.

En las calles Centrales, la base de esta numeración la constituye todo su recorrido la calle Sagun y su continuación 18 de Julio; por lo cual, la « calles paralelas, siempre tienen la misma numeración que las citadas, cualquiera que sea el principio de su recorrido; en cuanto a las transversales, también conservan al cruzarla todas las, igual numeración y para to-

grar esto, la numeración de estas calles comienza en el número 1000 — La trayectoria singular de la calle Agraciada ha hecho imposible incluirla en el plano de numeración que hemos descrito, por lo cual esta calle que comienza en la d. de Galicia, inicia su numeración por el 1050.

Artículos de vidrio para

Laboratorios

F. J. Fresno. — Andes 1410.

Artículos para hombres

Bravo Yavechita y Cia. — Andes número 1395.

Catalanigo Antonio y Juan, Uruguay 1131.

Ghiabiet Enrique L. — Andes 1320 número 1320.

Artículos para viajes

Paradizabal Sebastián. — 18 di Julio 853, esquina Andes.

Automóviles de alquiler

Salgueiro y Cia. — Plaza Cagancha C. E. — Teléfono Uruguay, 2675-Central.

Cambios (casas de)

Durán Correa y Trabuché, Rondeau 1517.

Panarello Sebastián, H. Aires número 748.

Gorga y Ricciardi, Plaza Independencia 1355.

Cambio Central, Calle Zafala, número 1487.

Cambio Ferrando, Avenida 15 di Julio 894.

Cambio Comercial, 25 di Mayo número 386.

Dentistas

Duarze Rogelio, Lima 1414.

Homeopatas.

Fonseca. — Mercedes núm. 935, Tel. Uruguaya 2557 (Central).

Pedricos y Manicuros

Horacio Ponce Sarandi, 665, Te 161, Uruguaya 2848 (Central).

Despachantes de Aduana

Afonso Freire Rafael, 25 di Agosto 376.

Bergamini Leopoldo, Zabala 1570.

Gonzalez Vera F., Piedras 398.

Pittaluga Alberto M., Piedras número 423.

Trillo Larriera y Cia., Piedras, número 419.

Empresarios de Obras Sanitarias

Angelero Tomás, S. Salvador 2229.

Couto José, Suipacha 1855. — E. Gargallo, Antofío, Bompiani 44.

Miribio Manuel, Vaguardón 1068.

Orlando Antonio, Yi 1577.

Pereyra José, La Paz 1879.

Salta Pedro, San Salvador 1757.

San Carlos José B., Cuñapí número 1932.

Silva Carlos Guillermo, 18 di Ju- lo 1917.

Vézovi Desdoro, Colonia 1500.

Proyectos y construcciones civiles y sanitarias

Tomás Angelero y Hno., S. Salva- dor 2229, Tel. Uruguaya 3359, Colonia.

Corredores y Rematadores

Guillermo Goyri Carrillo, Corred. rematadores y compra venta prop. e hipotecas. Payсанди 782. Telf. 2471 (Central).

GRABADOS MEDALLAS NUBESCADES Y LOS DISEÑOS TAMMARO JUNCAL 1429

Farmacias

Crawwell Barozzi y Cia., 18 di Julio 841.

"Francé Inglesa", Uruguaya 800, esquina Florida.

"Gefino", Roriano 1091, esquina Julio H. y Ober.

"La Paz", Av. Gral. Flores 2399, esquina Huancabamba.

"Taple", 25 di Mayo 250.

Farmacia Demarchi, de Roch, Capdeville y Cia, Cercito con Huancabamba, Tel. Ucuq 157, Cent., y Cooperativa.

Laboratorios Clínicos y de Análisis Químicos

Ibcago, Bujañanca y Capra, Payсанди 1783.

Coppetti y Curci, 25 di Mayo número 224.

Durante y Carrara, Muldonado número 1757.

Zapateteria

Casa Pittaluga, de A. Pittaluga y Cia., Ciudadela 1367, Tel. Uruguaya 2148 (Central).

Hoteles recomendados de Montevideo

Con el costo de la pensión diaria por persona. Niños, hasta 7 años, y servicio, mitad precio.

Baldorini Hotel - De A. P. Ferna - - Sarandí 377-379. Desde \$ 1.29 has - \$ 5 diarios	Gran Hotel Linart - De Goida - Santamarina - Plaza Constitución - Desde \$ 3
Campitoli Hotel - De Campitoli - Buenos - Uruguay 525. - De \$ 3 a \$ 5	Parque Hotel - Comesa, Cherra - 1400 Caseros - Parque Rodó, Pla- - ya Ramirez
Hotel Carrasco - De La Com. - Man. de Hot. y Casino. - Playa - Carrasco	Hotel Pyramides - De Taron - La - Sarandí esq. Bustos 132
Hotel Cabañ - De Luengo, Gato- - ros. Rincón 649 esq. B. Mitre. - Desde \$ 3 a \$ 5.	Gran Hotel Rio Branco - De Go- - dia Carmenes y La - Soriano 882 - Penedra. - De \$ 2.50 a \$ 5

 **ÑANDÚ**
VINOS y JUGO DE UVA
NACIONALES
LAMAISSON & Cia.
B. MITRE, 1419 Montevideo.

CIGARRILLOS
"EL CERRILLERO"

INMEJORABLES

Galleta Ojaldrada "LA PROVEEDORA"
La mejor que se fabrica en el país

Se remite cualquiera cantidad y a cualquiera punto del país

PÍDALA A

PEDERNAL, 1841 **Montevideo**

Telefonos: Uruguaya, 682-Aguada-y Cooperativa

CASA FUNDADA EN 1893

VITALE Hnos.

AGUA MINERAL DE MESA
surgente de la fuente
MATUTINA
— DE —
MONTVIDEO
DIGESTIVA - DIURETICA - FERRUGINOSA
Lasceres gráficas. Cúcuta 1959